



ELORRIOko HAPoren BERRIKUSPENA  
REVISIÓN DEL PGOU DE ELORRIO

**ONLINE INKESTA**

ENCUESTA ONLINE

**2. FASEA – ARRERAPENA IDAZTEA**

FASE 2 – REDACCIÓN DEL AVANCE

2025eko OTSAILA FEBRERO de 2025



Dokumentu hau Elorrioko HAPO idazteko behar diren lanen barruan dago Aurrerapena idaztea 2. Fasean. ERDUk gidatzen du HAPOren erredakzio-taldea, eta Elorrioko Udalerako egiten da.

Kod. F2-A-2, INK02.

Dokumentu hau idatzi dutenak honako hauek dira:

- Jone Belausteguigoitia Garaizar, arkitekta Col. 3.030 COAVN, Lur Studio
- Lucía Olavarri Casado, arkitekta, Lur Studio
- Irune Calvo Cuesta, Lur Studio

Este documento se enmarca dentro de los trabajos necesarios para la redacción del PGOU de Elorrio en la Fase 2 Redacción del avance. El equipo redactor del PGOU lo lidera ERDU y se realiza para el Ayuntamiento de Elorrio.

Cód. F2-A-2, INK02

Personas redactoras del documento:



## Edukiak

|           |                                                  |          |
|-----------|--------------------------------------------------|----------|
| <b>1.</b> | <b>Adostasun-barrak eta galdera-irekiak.....</b> | <b>2</b> |
| 1.1       | 01. Ingurune naturala .....                      | 3        |
| 1.2       | 02. Mugikortasuna.....                           | 8        |
| 1.3       | 03. Espazio publikoa .....                       | 11       |
| 1.4       | 04. Etxebizitza.....                             | 13       |
| 1.5       | 05. Jarduera ekonomikoa.....                     | 17       |
| 1.6       | 06. Ekipamenduak .....                           | 22       |
| 1.7       | 07. Ondarea eta identitatea.....                 | 24       |
| 1.8       | 08. Klima aldaketa eta osasuna .....             | 26       |
| 1.9       | 09. Inklusibitatea eta euskara .....             | 29       |

## Contenidos

|           |                                                     |          |
|-----------|-----------------------------------------------------|----------|
| <b>1.</b> | <b>Barras de consenso y preguntas abiertas.....</b> | <b>2</b> |
| 1.1       | 01. Medio natural .....                             | 3        |
| 1.2       | 02. Movilidad .....                                 | 8        |
| 1.3       | 03. Espacio público .....                           | 11       |
| 1.4       | 04. Vivienda .....                                  | 13       |
| 1.5       | 05. Actividad económica .....                       | 17       |
| 1.6       | 06. Equipamientos .....                             | 22       |
| 1.7       | 07. Patrimonio e identidad .....                    | 24       |
| 1.8       | 08. Cambio Climático y Salud .....                  | 26       |
| 1.9       | 09. Inclusividad y euskera.....                     | 29       |

## 1. Adostasun-barrak galdera-irekiak

eta

## 1. Barras de consenso y preguntas abiertas

Jarraian, inkesta digitalaren emaitzak interpretatzeko modua azaltzen da.

A continuación, se explica la forma de interpretar los resultados extraídos de la encuesta digital.

### Adostasun-barrak

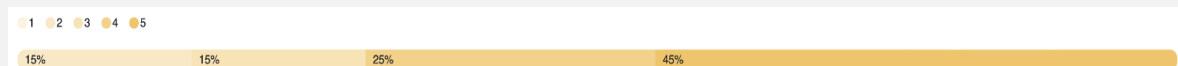
Barrek kanal digitaletik jasotako erantzunak nola multzokatzen diren erakusten dute, gai jakin bati buruzko adostasun- edo desadostasun-mailaren arabera. Horrela, semaforo gisa, desados dauden iritziak barraren kolore gorri ilunean biltzen dira, eta ados dauden iritziak berriz, berde ilunean. Zenbat eta kolore gehiago egon barran, orduan eta zatituago dute iritziak, eta alderantziz.

### Barras de consenso

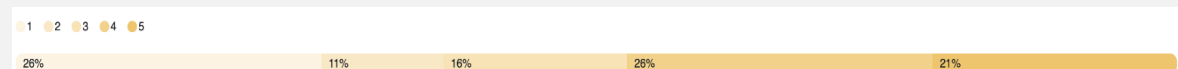
Las barras muestran cómo se agrupan las respuestas recibidas por el canal digital según el grado de conformidad o disconformidad en relación a un tema concreto. Así, a modo de gradiente, las opiniones disconformes se agrupan en el extremo más claro de la barra y las conformes en el extremo más oscuro. A mayor número de tonalidades en la barra, más fragmentada se encuentra la opinión, y viceversa.



Adostasun-barra, adostasun-maila altua / Barra de consenso, consenso alto



Adostasun-barra, adostasun-maila ertaina / Barra de consenso, consenso medio



Adostasun-barra, adostasun-maila baxua / Barra de consenso, consenso bajo

### Menu-barrak

Gai bakoitzerako, galdera bera egin zen, non eta nola egingo zuen proposamena.

Iruzkin guztiak hitzez hitz eta jatorrizko hizkuntzan jasotzen dira dokumentu honetan, ezabatu diren iruzkin desagokiak edo errespetu faltak izan ezik.

### Preguntas abiertas

Para cada cuestión, se realizó la misma pregunta sobre dónde y cómo harían la propuesta.

Todos los comentarios se recogen de manera literal y en el idioma original en este documento, a excepción de los comentarios inapropiados o faltas de respeto que se han eliminado.



## 1.1 01. Ingurune naturala

## 1.1 01. Medio natural

Espazio naturalak zaintzea eta babestea, bai hiri-ingurunean, bai landa-auzoetan, eta haien arteko lotura bermatzea.

1 2 3 4 5

4% 13% 26% 57%

Guztira, 23 parte-hartzailearen 23 erantzun

### Non eta nola proposatuko zenuke?

### ¿Dónde y cómo lo propondrias?

Ez dakit zer esan nahi duzuen zehatz esaldi horrekin, oso orokorra da. Hala ere, ausartuko naiz zerbait esaten: espazio natural publikoak zaindu. Ondorioz:

- Aldape-Berrio tartea lotu. Inportantea bada, inportantzia eman, ezta?
- Zaintzea ez da abandonatzea, ezta? Orduan Eroski inguruko parke horri mantenua egin behar zaio. Ingurua zaintzeak berekin dakar bizilagunak zaintzea. Lotsagarria nola dagoen parke hori. Arboleak pertsonak jan behar dituzte. Etxeak egin berritan eta gero ere umeak ibiltzen ziren olgetan errekan, erreka bistan zegoen, .... orain iluntasuna da nagusi. Mesedez, heldu horri.

Procurando el menor crecimiento de suelo artificializado

Iguria auzoa elkatzea.

Urkizuaran kale osoan oinezko zein bizikletentzako bidea egiten eta gero egurrezko pasarela batekin errepidea pasatu eta Iguriara oinez zein bizikletan heltzeko aukera izatea.

Balioa duten eremuak babestu beharko ziren. Garrantzitsua da landa-auzoen artean eta landa-auzo hiriguneko lotura bermatzea. Azken urtetan ez da askorik egin. Auzoak zaindu egin behar dira eta pertsona gutxiago bizi den arren, landa-auzo batzuk bertan behera utzita daude

Interconectar los barrios, ejemp naturbidea en la zona de iguria.

Lurzoru naturala babestea, lurzoru artifizializatua optimizatuz eta jarduera estrategikoak soilik sailkatuz.

1 2 3 4 5

29% 14% 10% 48%

Guztira, 21 parte-hartzailearen 21 erantzun

### Non eta nola proposatuko zenuke?

### ¿Dónde y cómo lo propondrias?

Habría que quitar lo de actuaciones estratégicas porque es contradictorio con la primera parte de la frase

Si hay que clasificar algo que vaya en suelo artificializado preservando siempre el suelo natural.

Pregunta ambigua.

Habría que definir que son "actuaciones estratégicas".

Se debería recuperar primero los terrenos contaminados y artificializados antes de usar terreno de alto valor ecológico.

Gaur egun lurzoru industrial kutsatu asko dagoela esango nuke. Horri begira, HAPOak planamanedu urbanistiko errezagoak eta sinpleagoak jaso beharko lituzke hauen erabilera eta garapena bermatzeko.

con prioridad el agotamienmto, del suelo artificializado, la segunda parte de la pregunta es contradictoria

es una pregunta contradictoria

es una pregunta qie induce a confusion

Pregunta confusa , tiene dos partes

La primera parte es lo que dicen as DOT, de obligado cumplimiento. La segunda parte sobra: no se define cuáles son las actuaciones estratégicas y Elorrio ya dispone de suficiente suelo artificializado. Es una formulación contradictoria y no es cuestión de opiniones personales.

**Egungo baso autoktonoak babestea, kontserbatzea eta hobetzea, eta horien azalera handitzen laguntzea.**

1 2 3 4 5

5% 10% 29% 57%

Guztira, 21 parte-hartzaileen 21 erantzun

**Non eta nola proposatuko zenuke?**

**¿Dónde y cómo lo propondrias?**

Procurando expandir los bosques de árboles autoctonos

Udalak baso gehiago erosi beharko luke eta baso autoktonoak bultzatu, baina kontuz. Larreak ere beharrezkoak dira edota jangarriak diren basoak bultzatzea. Orain urte batzuk EHNEk lan txukuna egin zuen herriko lurzoruak 1. sektorera bideratzeari begira, zertarako diren honak zehaztuz. Lan hori hartuz gero, lurzoruak identifikatu daitezke eta proiektu piloto bat egin zitekeen egokia den lurzorian baso jangarri bat izateko. Agian, nekazaritzan dabilen edo interesa duen norbait prest egon daiteke lurzoru hori zaindu eta fruitarbolen ustiaketaz arduratu daiteke lurzoru zaintzearen truke.

en los actuales

recuperar los urkias de urkizuaran. Conservar el bosque autoctono y su cuidado

Jabeekin kolaboratzen

Para empezar en todos los montes públicos

Con el compromiso de mantenerlo cuidado

#### Hiri-ingurunean ibaiaren ibilgua hobetzea.

1 2 3 4 5

5% 5% 15% 20% 55%

Guztira, 20 parte-hartzaileen 20 erantzun

#### Non eta nola proposatuko zenuke?

#### ¿Dónde y cómo lo propondrias?

En las márgenes de todo su recorrido

la ribnera del rio

limpiar el rio de modo adecuado

Limpiar los cauces ya que algunos tramos están muy deteriorados y con amplia masa de árboles que en muchos casos entorpecen el paso del agua y pueden provocar desbordamientos

#### Abeltzaintzarako eta/edo nekazaritzarako balio ekologiko handia duten lurak zaintzea.

1 2 3 4 5

21% 11% 68%

Guztira, 19 parte-hartzaileen 19 erantzun

#### Non eta nola proposatuko zenuke?

#### ¿Dónde y cómo lo propondrias?

eta ez egon proiektu handiak etorri arte zain. Aurrea hartu datorrenari. Lan egin, luzerako ikuspegiarekin.Serio.

Procurando el menor crecimiento de suelo artificializado

Elorriko balio ekologikoa duten lur ugari dagoela uste dut. Zaintzea baino, hauei etekina atera eta lehen sektorea bultzatzeko proiektuak martxan jarri beharko ziren. Badaude Bizkaian eskualdean lan bikaina egin dutenakj elikadura burujabetzan, Urduña esaterako. Orain gutxi transformazio zentro bat inauguratu berri dute beraien proiektua borobilduz.

Ausartak izan behar gara. Zaintzera mugatzea ez da nahikoa. Baliabide naturalak ditugu lehen sektorea indartu, balioan jarri eta elikadura burujabetzan benetako pausuak emateko.

Fundamental para que en un presente y futuro se pueda desarrollar el primer sector ya que los estamos cubriendo con cemento

**Lurzoru urbanizaezinean jarduera ekonomikoko eta bizitegi-jarduerako erabilera jakin batzuen bateragarritasuna jasotzen duten neurriak bultzatzea.**

1 2 3 4 5



**Non eta nola proposatuko zenuke?**

**¿Dónde y cómo lo propondrias?**

En ninguna parte del suelo no urbanizable

Siempre preservando el medio natural

Suena a "pelotazo"

Lehen sektorearekin zerikusia badu bai, bestela ez.

Agotando primero todo el suelo urbanizado

Agotar el suelo artificializado

Primero agotar el suelo urbano

Ya hay suficiente espacio sin ocupar más

Si es suelo no urbanizable hay que saber qué engloba esta propuesta

**Landa-eremuetan lanabesen txabolen eta estalpeen eraikuntza arautzea, haien integrazioa errazteko.**

1 2 3 4 5



**Non eta nola proposatuko zenuke?**

**¿Dónde y cómo lo propondrias?**

Jakina! Ordua da! Arautuz gero eta zorrotz zainduz gero araututakoa baliteke bi helburu lortzea: 1) jendeak ortuak ipintzea eta elikadura zaintzea 2) denok berdín antzean eginez gero txabolak (ez txaletak! ez soziedadeak!) paisaia ederragotzea.

Solo en casos necesarios

En la zonas rurales

Ezinbestekoa da hau arautzea. Zeren lortzend en bakarrada herria txabolismoz betetzea. Irizpide eta baldintza batzuk jarri beharkoziren, baina zalantza gabe hau arautu eta erraztu beharko litzateke. Dena den, hau errazteak, jendeak "Txoko-etxeak" egitea ekarri dezake eta hau ez gertatzeko, uste dut txabola hauen neurriak minimoak izan beharko zirela.



**Aisialdia eta turismoa modu ordenatuan bultzatzea, lurraldearen erabilera sustatuko duten jolas- eta kultura-ekipamenduen bidez.**

1 2 3 4 5



### Non eta nola proposatuko zenuke?

### ¿Dónde y cómo lo propondrias?

Turismoa ez da inondik inora inportantea Elorrion. Badago aurretikorik: elorriarrak bertan bizitzen jarraitzea. Ez duzue ikusten? ez duzue ikusi nahi? Elorriarrak kanpora doaz. Kaleetan takatakak baino ez dira ikusten. Gazteok Elorrion bizi nahi dugu!

Solo en suelo ya urbanizado.

Definir bien los usos posibles

Definir bien el uso

Esto habría que especificarlo mejor.

Elorrio tiene suficiente espacio. El problema es que no está adecuadamente aprovechado.



## 1.2 02. Mugikortasuna

## 1.2 02. Movilidad

Oinezkoen mugikortasuna lehenestea gainerako moduen gainetik.

1 2 3 4 5

5% 10% 15% 70%

Guztira, 20 parte-hartzailearen 20 erantzun

**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?**

Por toda la periferia del pueblo.

En todo el pueblo.

Arguiñeta etorbidetik, Miotako biderako ibilbidean oinezkoen eta bizikleten mugikortasuna lehenestu behar da. Bidearen zabalera hobetuz eta kotxeen eta oinezkoen bideak banatuz.

Bidegorris para ello.

Ausartak izan behar gara oinezko eta bizikleten mugikortasuna bultzatzen. Bizikletentzat ez dago aukerarik. Herri osoan sare bat egin beharko litzateke umeak era seguru batean herritik mugitu ahal izateko. Eskola-liburutegi-musika-eskola-kiroldegia-futbol zelaia..

San Pio kalea lotsagarria da. ea behingoz urbanizazio lanak burutzen diren.

En todo el casco urbano y adyacentes.

Udalerriko bizikleta bidezko mugikortasuna hobetzea eta txirrindularientzako ibilbide seguruak bermatzea.

1 2 3 4 5

11% 22% 67%

Guztira, 18 parte-hartzailearen 18 erantzun

**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?**

Mejorar la movilidad entre municipios, adecuar un bidegorri o bicipista hasta Durango.

Bizikletan ibiltzeko bide gorriak egon behar dira herriko toki desberdinak lotzen. Ikastola, Eleizalde, kiroldegia, Eskola publikoa. Kale batzuk noranzko bakarrekoak egin. Adibidez, Padura kalean zentzu bakarrekoa egin eta Anduetxeta kalean beste norazkoan. Horrela tokia egongo da bidegorria egiteko, Maria Bitarteraino, kiroldegia eta Eleizalde elkartzen. Eleizalderako sarrera ere, zentzu bakarrekoa egin eta irteera, San Bizente kaletik, Urkizuaranera irten.

Completar el plan ciclabe

Ampliar los bidegorris e impulsar la antigua vía del tren para enlazar Elorrio con Atxondo, Abadiño, Durango, Zornotza, etc

#### Natura- eta landa-bideak berreskuratzea eta zaintzea.

1 2 3 4 5

6% 28% 67%

Guztira, 18 parte-hartzaileren 18 erantzun

#### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

Inportantea, baina orain erakusten duzuen axolagabekeria erakustekotan hobeto geldi. Atera udal-bulegoetatik eta ibili, ikusi bazterrak....berreskuratu? Bai, gero mantentzekotan.

Ya está contemplado excepto la salida a Elgueta

Eta bide publikoak. Camino realak zirenak babestu behar dira. Berriozabaletatik San Agsutinera galtzada nagusia apurtu eta desagertu zen eta ez da ondoriorik egon. Bide hauek babestu beharkoz iren inork sekula berdina egin ez dezan.

todos

Hay que hacer un inventario ya que algunos están perdidos por la ocupación de algunos vecinos y hacer un seguimiento anual para que no se vuelvan a repetir

#### "Bide-eraztun" periferikoaren trazadura osatzea.

1 2 3 4 5

11% 16% 16% 58%

Guztira, 19 parte-hartzaileren 19 erantzun

#### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

Hara. Elorrioko sarbideak baino zorakeria handiagorik. Ez dakit zelan. Zuek zarete arduradunak eta pentsatu ondo. Zenbat buelta egin behar den leku batzuetara iristeko. Laster kilometrajea eskatu behar idzuegu.

Oso garrantzitsua. Herrira sartzeko kale bakarra Julian Ariño eta Padura dira. Plazara sartzeko herriari bira guztia eman behar zaio eta trafiko guztia, joan etorria, kale berdinetik pasatzen da.

Ezinbestekoa da. hau egitea. Montorra moztu zen eta herriaren beste aldean bizi garenak herritik buelta osoa eman behar dugu. Ez dakit zein den arrazoia Ugarte kaleko urbanizazioa ez egiteko. Behin esan zidaten promotora bateri dagokiola egitea, horrela bada, derrigortu edo udalak egin dezala aldeaz aurretik eta gero inputatu gastua, baina ezin daiteke luzaroan horrela jarraitu

Completar el anillo

Definir bien el anillo

NO se sabe cual es el trazado completo

Hacer una rotonda en la entrada del pueblo frente a Betsaide

Conexión con la carretera de Berriz

Hay que revisar este trazado

**Hiriko eta hiri-inguruko ibai-pasealekuak hobetzea, bidegorriak indartuz, hala dagokionean.**

1 2 3 4 5

6% 6% 25% 63%

Guztira, 16 parte-hartzaileen 16 erantzun

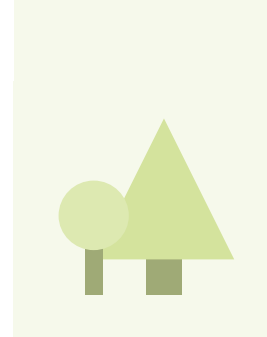
**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?**

De forma que el bidegorri sean lo más completos y conexos posible

mejorar los actuales e intentar interconectarlos

completar naturbidea al resto de elorrio

recuperar las orillas de los ríos con los 3 m. reglamentarios



## 1.3 03. Espazio publikoa

## 1.3 03. Espacio público

### Parke edo berdegune handiak zaintzea.

1 2 3 4 5



Guztira, 17 parte-hartzaileren 17 erantzun

### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

Todos los existentes

mejorar los actuales e intentar interconectarlos

Hau ez dut ulertzen. Udalari dagokio bai edo bai hau zaintzea.

preservar los actuales

### Gertuko espazio libreak areagotzea (adibidez, plazak)

1 2 3 4 5



Guztira, 15 parte-hartzaileren 15 erantzun

### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

sobra daude

En todas las figuras de ordenación pormenorizada

Elorrio cuenta con suficiente espacio, lo que necesita son espacios cubiertos como los tres frontones

### Eremu publikoan zuhaitz eta landaredi gehiago integratzea.

1 2 3 4 5



Guztira, 17 parte-hartzaileren 17 erantzun

### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

sobra daude

En todos los espacios publicos

Mejorar la zona verde frente al colegio, más señalización en el cruce de peatones.

Zuhaitz gehiago jartzekotan Ganondo parkean egingo nuke, bestelakoan nahiko daudela iruditzen zait.

**Eskoletatik gertu dauden espazio publikoak hobetzea eta seguruagoak egitea.**

1 2 3 4 5



Guztira, 17 parte-hartzaileren 17 erantzun

**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?**

En las escuelas

Arreglar calles principales de Elorrio.  
Mas iluminación en el parque Ganondo,  
Bebederos de agua en el Ganondo,  
Parte techada para estar en invierno.

Hau ere ez dut ulertzen.... Udal moduan hau bermatu beharko zenukete ezta? Honen elehntasuna galdetzea ez dut zentzu askorik.

**Espazio publikoen kalitatea hobetzea.**

1 2 3 4 5



Guztira, 13 parte-hartzaileren 13 erantzun

**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?**

en todos

Acondicionamiento y mantenimiento regular de los jardines y zonas verdes de calles y barrios. Algunos de ellos parecen abandonados, cuando bien mantenidos aportarían buena imagen y armonía al municipio

Hau ere defakto egin beharko litzatekeen kontua da. Herritarrek oso baxua jartzen dugulako ez duzue egingo?????

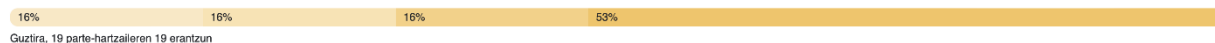
Más limpieza y más mobiliario urbano- bancos, papeleras, alumbrado...

## 1.4 04. Etxebizitza

## 1.4 04. Vivienda

### Biztanleriaren hazkunde moderatua aurreikustea.

1 2 3 4 5



Guztira, 19 parte-hartzaileen 19 erantzun

### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

Sin utilizar coeficientes de esponjamiento del crecimiento natural de la población

Por la zona del ambulatorio.

Elorrio necesita más vivienda, pero es suficiente sacando al mercado la vivienda vacía y la construcción de las viviendas previstas sobre 450.

### Hiri-lurzoruan etxebizitza berriak aurreikustea.

1 2 3 4 5



Guztira, 22 parte-hartzaileen 22 erantzun

### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

Las necesarias son utilizar coeficientes de esponjamiento

Vivienda asequible, alquiler social y cohousing

Elorrio dispone de terrenos por todos los lados donde se que se pueden reservar para la vivienda

Sin que eso lleve a la especulación de los propietarios

Centrarse más en el alquiler que en la propiedad, generar un parque de vivienda municipal.

Aquí veo una contradicción ya que por una parte está la vivienda y por otra la actividad económica y equipamientos

#### Hiri-lurzoruan basbestutako etxebizitza berriak aurreikustea.

1 2 3 4 5

11% 5% 84%  
Guztira, 19 parte-hartzailearen 19 erantzun

##### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

Aurreikusi beharrean, egin behar dugu.

Las necesarias y sin aplicar coeficientes de esponjamiento y con una cuota importante de alquiler social

Ejecutar lo pendiente para vivienda asequible y no de alto standing

Par gente que realmente necesite ayuda.

adjuntando viviendas publicas de alquiler

priorizar vivienda publica de alquiler

Sobre todo de alquiler social ya que los jóvenes y otros colectivos desfavorecidos no pueden acceder una vivienda digna. El Ayuntamiento dispone edificios en desuso y guardando un espacio para el Centro de Día podría hacer apartamentos de alquiler social y en el caso que que no pueda cederlo a Departamento de Vivienda.

#### Komunitatean etxebizitza egiteko modu berriak aztertzea (co-housing, zuzkidura-bizitokiak, etab.).

1 2 3 4 5

13% 9% 9% 22% 48%  
Guztira, 23 parte-hartzailearen 23 erantzun

##### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

Oso ondo, baina ez da lehentasuna. Lehenengo etxeak egin eta gazteei bertan bizitzeko aukerak eman.

En los ámbitos ya previstos para el crecimiento

sobre todo centrado en la gente joven para su independencia y gente mayor para fomentar su autonomía y terminar con la "soledad".

Fomentar las viviendas públicas de alquiler

#### Etxebizitzetan energia-eraginkortasuneko neurriak sustatzea.

1 2 3 4 5

4% 13% 13% 70%

Guztira, 23 parte-hartzaileren 23 erantzun

#### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

En lo máximo posible

Facilitar la colocación colocación placas solares aereotermia etc. Eliminando impuestos de obra y asesorando desde el ayuntamiento

Estudios de viabilidad para la viabilidad autosuficiente comunitaria, como pueblo y en zona rural.

Agilizar los trámites y ayudar en la busca de subvenciones

Facilitar la instalación de placas solares en tejados de edificios públicos y particulares

#### Landa-guneen ezaugarri historikoak, ingurumenekoak eta tipologikoak babestea, bizitegi-eraikin berriak ezartzeko aukerak mugatuz.

1 2 3 4 5

24% 19% 14% 43%

Guztira, 21 parte-hartzaileren 21 erantzun

#### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

En los diferentes nucleos

Creo necesario nuevos edificios residenciales.

La protección de las características históricas etc se debe llevar a cabo y hacer mantenimiento de ellas pero integrando a su vez modernidad y progreso en el municipio.

Ambas sinergias

Demasiada protección llevaría a la inacción y esto sería paralización, lo contrario de lo deseable

Baserriak babestu behar dira. Eta alde zaharrear laguntzak dauden bezala, baserriei ere eman beharko zitzaizkien beti ere baserriaren tipologia mantentzen bada. Eraikin berriak egiteari dagokionez, ni ez naiz horren aldekoa eta egitekotan baserrien tipologiakoak izan beharko luketela uste dut. Bestela, San Agustin, Mendraka, Berriozabala eta edo beste auzo batzuetan gertatu dena pasako da. Landa-guneak ezin daite izan aberatasak bere txaleta jartzeko. Bizitegi eraikin berriak uzteko, lehen sektorearekin lotuta dagoenean eta baserri tipologia mantentzen bada.

Actualmente la mayoría de los caseríos no tienen el uso de antaño y debido a su amplitud es muy difícil su mantenimiento con permitir ampliar la construcción en los mismos con unas medidas correctas no es necesario ninguna nueva construcción



Hiri-jarraitutasuna lehenestea, periferian "uharte-jarduerak" saihestuz, eta espazioan eta funtzionalki bereizitako auzoak erdigunera lotzea eta gehitzea.

1 2 3 4 5

9% 5% 5% 38% 45%

Guztira, 22 parte-hartzaileren 22 erantzun

### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

Ninguna isla

Viales apara acercamiento de barrios periféricos para integrarlos.

Fundamentalmente por la falta y carencias de servicios en las "islas".

Correcto

En mi opinión las calles y carreteras están pidiendo asfaltado y reacondicionamiento

Ez dakit galdera ulertu dudan. Baina bai uste dut herrigunean konpaktatu behar dela. Dauden etxebizitza hutsak berrizteko laguntzak emanez, errezten eta geratzen diren uhartetan eraikigarritasuna emanez. Ez dut ikusten herria kanporantz zabaltzea.

El Centro es fundamental y hay que ir construyendo en su entorno ampliando según las necesidades para optimizar los recursos: agua, luz, basuras, carreteras, depuración de los vertidos, etc.



## 1.5 05. Jarduera ekonomikoa

## 1.5 05. Actividad económica

**Biztanleriaren hazkunde moderatua aurreikustea.**

1 2 3 4 5

5% 16% 11% 11% 58%

Overall 19 answers from 19 participants

**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo pondrías?**

Sin utilizar coeficientes de esponjamiento

Elorrio está perdiendo población y no hay garantías de relevo generacional.

Esta pregunta ya lo he respondido anteriormente

**Tokiko enplegua mantentzea eta bultzatzea.**

1 2 3 4 5

5% 5% 5% 84%

Overall 19 answers from 19 participants

**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo pondrías?**

En todos los sitios que sea posible

Atraer nuvas empresa

Oficinas y espacios municipales subvencionados

Mantendu eta berriak sortu. Enpresak itxi eta joaten ari dira eta ez da berririk etortzen. Elorrio industria herria izan da beti eta ezinbestekoa izango du "ciudad dormitorio" bihurtzeerik nahi ez badugu.

Industria berria, teknologikoa eta baita lehen sektorea ere. 1. sektorean errelebo generazionalik ez dago eta erakargarria izatea lortu behar dugu. Udalak horretan badu zer esan eta zer egin.

Enpresa berriak ekarri eta kokatu zaharrak egon diren tokietan, eremu gehiago kolonizatu gabe lur industrial zahar denak bete eta erabili arte

**Ekintzaitetza bultzatzea (berrikuntzarako guneak, topaketak, coworkinga...)**

1 2 3 4 5

6% 24% 29% 41%

Overall 17 answers from 17 participants

**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo pondrías?**

Donde sea posible

**Lehen sektorearekin lotutako jardueren lehentasuna ematea.**

1 2 3 4 5

11% 11% 11% 67%

Overall 18 answers from 18 participants

**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?**

En todos el suelo agropecuario

Fhytasa y edificios del polígono abandonados, reacondicionar esos espacios

Lehen ere esan dut. Ezinbestekoa da gazteak 1. sektorerara gerturatzea eta aktibitate erakargarria bihurtzea. Urduñako adibidea aztertzeraz animatzen zaituztet.

Considero que el primer sector en Elorrio está consolidado

Sin comida no hay vida

**Kutsatutako lurzorua berreskuratzea, industria garbiak ezartzeko.**

1 2 3 4 5

12% 88%

Overall 17 answers from 17 participants

**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?**

En todos los suelos contaminados

Horretarako planemanedun ausartak egin behar dira eta eremuak ekonomikoki jasagarriak izatea lortu behar da.

Buscar todos los recursos existentes para cumplir con el objetivo de contar con tierras limpias que podría utilizarse para la industria como para el primer sector

Es lo que mandan ls DOT

**Parke fotovoltaikoak arautzea.**

1 2 3 4 5

11% 11% 17% 61%

Overall 18 answers from 18 participants

**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?**

En suelos industriales y en tejados de edificios

Ni ez naiz parke fotovoltaikoen aldekoa. Burujabetza energetikorako beharrezkoak diren plaka fotovoltaikoak arautzera baino.

Kasko historikoan plaka jartzea ahalbidetu behar da. Landa eremuetako lurzoruak ezin daiteke parke fotovoltaikoak jartzeko erabili. Eta parkeak egiten badira, abeltzaintzarekin bateragarriak zian beharko lukete.

Aldaketa klimatikoarekin etorkizunean lurzorua beharko dugu eta hau babestea tokatzen da. Nekazaritza eta abeltzaintzarako erabilgarriak diren lurzoruak plaka solarrak jartzeko erabiltzen badugu, oker gabiltza eta ez dut uste etorkizun ikuspegiarekin egingo zenik.

priorizar instalacion en los tejados

Cubrir los tejados con las placas solares sin utilizar el suelo que será necesario para otras actividades y facilitar los trámites y ayudas. Cubriendo todos los tejados además de mejorar el aislamiento y mantenimiento de los tejados seríamos autosuficientes y el primero en dar ejemplo debería de ser el Ayuntamiento ya que no tiene ninguna instalación en sus edificios excepto el Colegio Público que lo instaló el Gobierno Vasco

#### Industria-aurriak dituzten lurzoruak leheneratzea, birgaitzea eta lehengoratzea (jarraitu LAGak).



#### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

Todos los suelos con ruinas

Los que se hallen dentro del suelo urbano para zonas de esparcimiento y vivienda

Enpresa berriak ekarri eta kokatu zaharrak egon diren tokietan, eremu gehiago kolonizatu gabe lur industrial zahar denak bete eta erabili arte

Dar prioridad a los mismos antes de utilizar otros suelos

Existen de 16 a 20 hectáreas, por lo que no es necesario artificializar más suelo

#### Landa-eremuan lan mistoa eta ekintzailatza erraztea, ustiategi txikiak ahalbidetuko dituen baserri-eredu bat sustatzuz.



#### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

En los caserios

Como he comentado antes dar el paso para dividir los caseríos en más viviendas y no ocupar los suelos para otros ajenos al primer sector. Crear huertos comunales

¿Qué se entiende con pequeñas explotaciones?

**Industriari eustea eta industrialdeak berriz elkartzea.**

1 2 3 4 5



**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?**

Mantener donde están

Ocupación de las naves del polígono industrial y promover la concentración industrial en una zona que no implique el transporte pesado por el pueblo.

Dentro del municipio de Elorrio.

Siempre y cuando se utilicen zonas industriales recuperadas de las ya existentes, sin contaminar ni usar nuevos terrenos

EZ dut ulertzen idustrialdeak elkartzearekin zer diozuen, baina dagoena mantendu behar da, lur kutsatuei itenbidea eta enpresa berriak etortzeko inetera badute san antoneko industrialdea bultzatu. Beste gunek berririk ez nuke planteatuko.

contradictorio con las normas de las dot

en los espacios artificializados

Enpresa berriak ekarri eta kokatu zaharrak egon diren tokietan, eremu gehiago kolonizatu gabe lur industrial zahar denak bete eta erabili arte

Los ámbitos a recuperar están suficientemente reagrupados

**Behar bezala kokatuta ez dauden industrei lekualdatzeko aukera ematea.**

1 2 3 4 5



**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?**

Es preferible la protección de los edificios industriales a su traslado

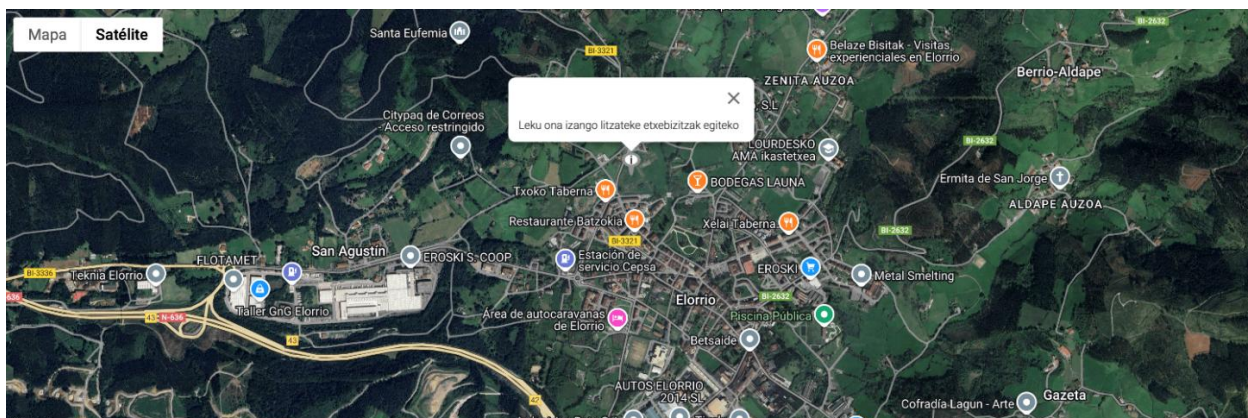
Herriko enpresa potente batek lekuz aldatzea behar baldin badu, udalak hau ahalbidetu beharko luke.

que cumplan normativa donde estan

las industrias tiene que cumplir la norma allá dónde estén

Colaborar con empresas como Betsaide a encontrar un nuevo emplazamiento en Elorrio antes que se marche a otro pueblo evitando así debilitar la economía de Elorrio

En Elorrio hay una fuga de industria que hay que detener y con respecto a nuevos emplazamientos el más adecuado es la zona del antiguo vertedero del Ayuntamiento y el denominado Albitxuko Lautada que está cerca del vertedero, cosa que ya ha solicitado la empresa Betsaide e incomprensiblemente denegado por el Gobierno Vasco esa ubicación es ideal para ubicar una nueva zona industrial ya que cuenta con buenos accesos para la variante y estaría detrás del Tren de Alta Velocidad y la propia variante y alejada del núcleo urbano con menos tráfico, menos ruido y menos contaminación. Además esas tierras tienen un bajo nivel ecológico.





## 1.6 06. Ekipamenduak

## 1.6 06. Equipamientos

**Biztanleriaren hazkunde moderatua aurreikustea.**

1 2 3 4 5



Guztira, 17 parte-hartzaileen 17 erantzun

**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?**

Sin aplicar coeficientes de esponjamiento

Ampliar polideportivo en parking anexo o en Fhytasa

**Kiroldegia berritzea eta handitzea.**

1 2 3 4 5



Guztira, 17 parte-hartzaileen 17 erantzun

**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?**

Yo creo que la mejor opción es hacer un polideportivo nuevo en fytasa, creando así una zona Deportiva con las las piscinas de fuera y el campo de fútbol.  
Y tapar el frontón de la plaza para poder jugar todo el año sin tener que pagar

Es suficiente

O descontaminar ariño y enlazar con el campo de fútbol o ampliar en la zona de la piscina pasando el río ha terreno suficiente

Uste dut herri honek badituela bestelako lehentasun garrantzitsuagoak.

se ha quedado escaso

El polideportivo actual está caduco y no está equipada para las personas con problemas de movilidad

**Laguntza-ekipamenduak areagotzea, zehazki, eguneko zentro bat aurreikustea.**

1 2 3 4 5

6% 94%

Guztira, 16 parte-hartzaileen 16 erantzun

**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?**

Aldapabeitia

En el los marianistas palacio ahora no me scuerdo

aldapabeitia

Fundamental y así lo han demostrado las firmas recogidas. La población de Elorrio envejece rápidamente

**Laguntza-ekipamenduetarako sarbidea hobetzea (egoitza, erretiratuen etxea...)**

1 2 3 4 5

13%

25%

63%

Guztira, 16 parte-hartzaileen 16 erantzun

**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?**

Todo lo que se pueda

San Pio kalea lotsagarria da.

Y sobre todo la accesibilidad ya que al envejecer la población repercute en la movilidad y actualmente Elorrio no está preparado para los mismos

**Ikastetxeen kanpoko espazioak hobetzea.**

1 2 3 4 5

19%

6%

25%

50%

Guztira, 16 parte-hartzaileen 16 erantzun

**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?**

Todo lo que se pueda

No solamente en el Colegio Público ya que los Centros Concertados también atienden al alumnado de Elorrio y pagan los mismos impuestos que el resto de los ciudadanos



## 1.7 07. Ondarea eta identitatea

## 1.7 07. Patrimonio e identidad

### Natura-ondarea babestea.

1 2 3 4 5



Guztira, 14 parte-hartzailearen 14 erantzun

### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

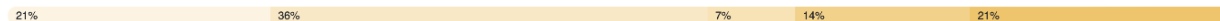
Allí donde este

Hor dago memai inguruko urbidea. Herritar gehienek ezagutu ere ez dutena egiten. Balioan jarri beharko litzateke eta ibilbide-bisitak

proteger y cuidar

### Burdinurtuei lotutako industria-ondarea babestea.

1 2 3 4 5



Guztira, 14 parte-hartzailearen 14 erantzun

### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

Especialmente las edificaciones singulares

El patrimonio industrial en lugar de proteger hay que reactivar ya que hay que evitar las fugas de las industrias

### Landa-eremuetako paisaiari eustea, bideei balioa emanez eta elizabideak berreskuratuz.

1 2 3 4 5



Guztira, 13 parte-hartzailearen 13 erantzun

### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

Allí donde esten

Elizabideak babesttu behar dira. Berriozabaleta-San Agustin bidea apurtue ta desagertu zen. Onartezina da horrelakoak berriro gertatzea. Eta bide publikoak itxita dutenek, zabal ditzatela.

Hay que recuperar las elizabideak, las andabideas, las sordanbideas y muy importante impulsar el mantenimiento que de las caminos, limpieza, instalar pozos sépticos amancomunados ya que hay barrios que no están conectados a la red de la depurado y se vierte al rio y para su mantenimiento cobrar el canon de vertidos. hacer un inventario de todos los caminos rurales públicos y señalizar los mismos para desplazarse en bicicleta o a pie

#### Landaguneetako (ikuztegia, errota) elementu arkitektonikoak babestea

1 2 3 4 5

20% 20% 60%

Guztira, 15 parte-hartzailearen 15 erantzun

#### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

Allí donde esten

Uratsa, linerros, ermitas, fuentes, etc y señalizarlos

#### Hirigune Historikoko eta baserrietako eraikinen birgaitzeak erraztea.

1 2 3 4 5

7% 21% 71%

Guztira, 14 parte-hartzailearen 14 erantzun

#### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

Allí donde esten

Bai, hauek mantentzeko baldintzak dituzte eta seguruenik bete beharreko baldintzen garestiagoak dira. Udalak hauek erraztu beharko lituzke.

Agilizar los trámites y buscar o dar las ayudas pertinentes



## 1.8 08. Klima aldaketa eta osasuna

## 1.8 08. Cambio Climático y Salud

**Paseatzeko eta naturaz goatzeko berdeguneak mantentzea eta babestea.**

1 2 3 4 5

6% 94%

Guztira, 16 parte-hartzaileen 16 erantzun

**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?**

Todos

Elorrio dispone de numerables rutas y senderos pero por ejemplo sería interesante conectar berro co el tramo san juan aldape

Recuperar senderos perdidos y señalar

**Mugikortasun aktiboa erraztea pasiboaren aurrean.**

1 2 3 4 5

6% 6% 6% 81%

Guztira, 16 parte-hartzaileen 16 erantzun

**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?**

En todos los sitios que se pueda

Crear algún parque de aparatos para ejercicios

Eliminar todo tipo de barreras arquitectónicas para que todos y todas podamos disfrutar de las bellezas de Elorrio

**Airearen eta lurzoru kutsatuen ingurumen-kalitatea hobetzea.**

1 2 3 4 5

6% 6% 6% 81%

Guztira, 16 parte-hartzaileen 16 erantzun

**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?**

En los suelos contaminados y cumplir normativa

Control activo de las empresas que sin ningún reparo lanzan al aire los residuos que producir colocación de estaciones medidoras de contaminacion

Mejorar y recuperar los suelos contaminados

#### Eraikinetan energia berriztagarriak bultzatzea.

1 2 3 4 5

7% 13% 7% 73%

Guztira, 15 parte-hartzaileen 15 erantzun

#### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

En edificios públicos para empezar

Facilitar su instalación sin cobrar los impuestos de obra

Alde zaharrearan mesedez...

Sobre todo en los edificios públicos

Empezando por los edificios públicos y agilizando los trámites y dar ayudar para su instalación

#### Azpiegitura berdea sustatzea, klima-arriskuei aurre egiteko.

1 2 3 4 5

7% 29% 14% 50%

Guztira, 14 parte-hartzaileen 14 erantzun

#### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

Preservando los espacios naturales y no aditificializar espacios naturales

Más arbolado y sobre todo mantenimiento. Los montes cada vez están más abandonados y son un riesgo muy grande para incendios. Habría que buscar formulas para su limpieza: animales, subvenciones para contratar a parados, listado de propietarios y aconsejar su limpieza

Badaude bestelako ekintzak herria hobetu eta klima aurre egiteko baliogarriak eta garrantzitsuagoak

Placas solares, biomasa, geotermia, aereotermia, pero el primero en dar ejemplo tiene que ser el Ayuntamiento

Ondare-eraikinetan eguzki-plakak jartzea erraztea (Alde Zaharrean, ekipamenduetan eta baserrietan)

1 2 3 4 5

7% 13% 20% 60%

Guztira, 15 parte-hartzaileren 15 erantzun

**Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?**

En los tejados

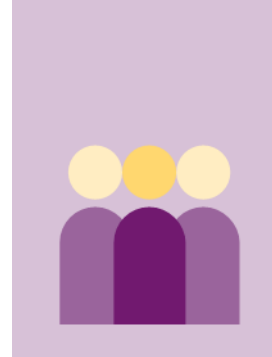
Alde zaharrean berandu gabiltza...

segun el edificio

Si bien es cierto que es importante proteger el patrimonio histórico, más es aún proteger el medio ambiente.

Por lo tanto, la normativa de prohibición de instalación de placas solares en el casco histórico no va de acuerdo con la tendencia europea de protección del medio ambiente y energías limpias.

agilizar los tramites y buscar ayudas



## 1.9 09. Inklusibitatea eta euskara 1.9 09. Inclusividad y euskera

Herri eredu inklusibo baten alde egitea.

1 2 3 4 5



Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

En el pueblo

Hau defakto egin behar den kontua da.

Herri trinko eta misto baten alde egitea.

1 2 3 4 5



Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

Favoreciendo la reutilización de todo el suelo ya urbanizado, limitando al máximo el crecimiento del suelo urbanizado

Zaintza errazteko azpiegitura bultzatzea.

1 2 3 4 5



Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

En general en términos tan genéricos como los de la pregunta

KOmun publiko gehiago jarri beharko ziren. Haur parke ondoan, paseo luzeetan pertsona nagusientzat...

Centro de Día y mejora en la Asistencia Primaria

Zaintzaren mugikortasuna bultzatzea (intermodalitatea, bizikleta-sareak, oinezkoen sarea...)

1 2 3 4 5



Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

Impulsar el bidegorri utilizando la antigua vía del tren para conectar Elorrio con el resto de los pueblos. Hacer un pueblo inclusivo sin ninguna barrera ni en espacios y edificios públicos como en servicios privados como el comercio.

#### Sozializatzeko espazio inklusiboak aurreikustea (zaintza, euskara)

1 2 3 4 5



Guztira, 15 parte-hartzaileren 15 erantzun

#### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

En todos los equipamientos donde el euskera tenga cabida

#### Eskola-ibilbideak bermatzea.

1 2 3 4 5



Guztira, 16 parte-hartzaileren 16 erantzun

#### Non eta nola proposatuko zenuke? ¿Dónde y cómo lo propondrias?

Procurando la mayor centralidad posible de los equipamientos escolares

Bno tiene sentido promover viviendas adosadas en pleno centro

Hau dagoeneko egina egion beharko luke

#### Etxebizitza-tipologien aniztasuna aurreikustea.

1 2 3 4 5



Guztira, 16 parte-hartzaileren 16 erantzun

#### Non eta nola proposatuko zenuke?

Promoviendo una oferta sustancial de viviendas de alquiler social

Ez dut etxe-orratzik nahi, baina lurzorua ahalik eta gutxien erabili eta eremu batean ahalik eta etxebizitza kopuru handienak eraiki hala izateko, 5-6 altueretako etxeak ahalbidetuko nituzke eta bajoetan ere, etxebizitza kopuru bat utziko nuke bestela hutsik geratzen direlako

viviendas grande y pequeñas y vivienda de alquiler y sobre todo asequibles, si es necesario aumentar razonable mente la densidad

Adecuar la vivienda a las necesidades de los elorrianos cada vez los núcleos familiares son más reducidos entonces las dimensiones de deberían de tener en cuenta. En lugar de construir chalets, que cogen mucho espacio y pocas personas potenciar las viviendas de bajo más tres alturas

